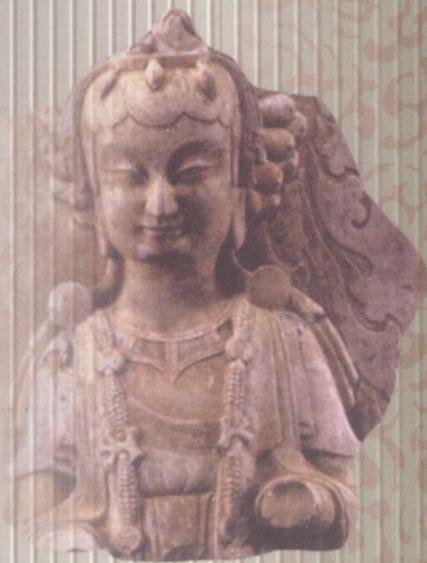




卷一·卷六六

# 魏书



中华书局

简体字本

卷之三

中



# 魏书

[北齐]魏收撰

中华书局

## 简体字本魏书出版说明

中华书局繁体字点校本魏书(1974年6月出版)是学术界和广大读者公认的权威版本。简体字本魏书以此为基础,对原来的繁体字作了简化。在整理出版过程中,我们基本遵循原点校本体例,只在个别地方作了必要的技术处理。也参考了繁体字点校本出版后专家学者提出的意见和建议,订正了书中的一些错误。

参加这次简体字本魏书校订工作的有(以姓氏笔画为序):许福谦、李桂芝、赵秉昆、要瑞芬、唐贊功、阎步克。

中华书局编辑部

1999年6月

孝子丁都赛，列名于第五等高。晋太尉字平帝高帝皇。人臣百一而平  
也。不以不且升殿命出师同，或风闻方不狃知音，罪备祭天人而行鑿  
。牛穀贈太尉来不封限，本家出缺，更遣外殿命光两班官，鄉官，旨

## 出版说明

魏书一百三十卷(如不分子卷，则是一百十四卷)，内本纪十二卷，列传九十八卷，志二十卷。内容记载了公元四世纪末至六世纪中叶的北魏王朝兴亡史。

早在拓跋珪建立北魏政权时，就曾由邓渊编写代记十馀卷，以后崔浩、高允等继续编写魏史，都采用编年体。太和十一年(公元四八七年)，李彪参加修史，始改为纪传体，大概编写到拓跋弘统治时代。以后，邢峦、崔鸿等先后编写了高祖(元宏)、世宗(元恪)、肃宗(元诩)三朝的起居注。北齐天保二年(五五一)，高洋命中书令兼著作郎魏收编写魏史，设置修史局，由太保、录尚书事高隆之监修，房延祐等六人先后参加修史。

魏收(五〇五——五七二)字伯起，巨鹿(今河北平乡一带)人。他是北齐著名文人，和温子昇、邢子才齐名。早在北魏末年他就参加“国史”和起居注的编写。他在东魏、北齐虽然官职步步高升，直做到尚书右仆射，但除起草诏令之外，修史长期是他的专职。这次设局纂修，高隆之只是挂名，魏收推荐的史官都是一向趋奉自己的人，凡事由收专主。天保五年(五五四)秋，完成纪传，十一月又成十志。

书成后，议论纷纭，被称为“秽史”。魏收借修史来酬恩报怨，他公然宣称：“何物小子，敢共魏收作色，举之则使上天，按之当使入地！”凡是史官的祖先姻戚，“多列史传”，“饰以美言”，还有受贿行为。由于魏收在列传人物的去取褒贬上触犯了某些门阀地主，诸家子孙控诉“不

平”的一百多人。皇帝高洋和宰相杨愔、高德正庇护魏收，逮捕了一些控诉的人下狱治罪，暂时压下这场风波，同时也命魏书“且不施行”。以后，高演、高湛两次命魏收修改，始成定本，即传下来的这部魏书。

## 二

魏收以前和同时代人曾经编写过魏史和其他资料，隋、唐时期也有人另写过几种魏书，这些书都没有传下来。唐代李延寿的北史，其中北魏部分基本上是魏书的节录。因此，魏书是现存叙述北魏历史的最原始和比较完备的资料。  
书中记载鲜卑拓跋部的早期活动，多少反映了拓跋部的社会面貌，提供了由氏族、部落到国家发展过程的材料。

北魏承“十六国”之后，是一个阶级矛盾和民族矛盾交错复杂的时代，书中列举了不少有关这方面的资料。魏书自卷一百至一百三是国内少数民族和外国的列传，大致都根据当时使节和商贩的记录和口传写成。其中有一些侮辱性的记载和传闻失实的地方，但基本上反映了当时我国东北、西北地区各族与中原地区的密切联系，和中外经济、文化交流的加强。

魏书十志内容疏略，杨守敬批评地形态“貌似高古，然有详所不当详，略所不当略者”。详略失当，不仅地形一志，其他各志也是一样。例如食货志不记徭役；官氏志不记官府部门，官吏职司；天象志四卷、灵征志二卷，全是宣扬灾变祥瑞。

虽然如此，十志还是提供了一些有价值的材料。食货志记录了太和九年（四八五）的均田令和与此相关的三长制和租调制，是研究北魏和以后三百年封建土地所有制的基本材料。关于货币的记载，有助于对当时北魏境内各地社会经济的了解。灵征志的上卷留下北魏建国以来一百五十年间的各地地震记录。官氏志和释老志是魏收创立的志目。官氏志的姓氏部分列举拓跋部和所属部落，氏族的姓氏和元宏所改汉姓，为后来姓氏书基本材料之一，在一定程度上也反映了拓跋部族

的形成和当时各族的部落、氏族的分并离合。释老志叙述了佛教在北方的传播和寇谦之修改道教的经过。志中反映了世俗地主和寺院地主的矛盾，特别是反映了寺院所属奴隶和依附人口所遭到的地租剥削和高利贷剥削，这不仅是有关寺院经济的重要资料，而且也有助于对当时全部封建剥削制度的了解。

不管纪传和志，魏书都载入大量无关重要的诏令、奏议，以致篇幅臃肿。但却也保存了一些有价值的资料，例如李安世传载请均田疏，张普惠传载论长尺大斗和赋税疏等，有助于对北魏均田制和残酷剥削的了解。书中所载文章诗歌是后人搜辑北魏诗文的主要来源。

### 三

魏书在宋初业已残缺，嘉祐六年（一〇六一）曾命馆阁官校勘魏书和宋、齐、梁、陈、北齐、周书。今魏书前有目录序，署名为刘攽、刘恕、安焘和范祖禹，不记年月，大致当在治平四年至熙宁三年（一〇六七—一〇七〇）间。二刘和范祖禹都是宋代有名史学家，尤其刘恕精熟南北朝史事。他们作了较细致的校勘，查出本书残缺为后人所补各卷，并比对了修文殿御览、北史和唐人各种史钞、史目，将补缺各卷的来源“各疏于逐卷之末”，目录中也注明那一些卷“阙”或“不全”。今将补阙各卷的宋人校语移入校记，目录传本错误，有原阙无注，或不阙而注阙，今皆改正。通计全阙二十六卷，不全者三卷。

北宋初刻的确切年月无考，据晁公武郡斋读书志，至迟不晚于政和中（一一一八）。这个初刻本当时就流传不广，南宋绍兴十四年（一一四四）曾在四川翻刻魏书和其他六史，这两种本子都没有传下来。传下来的魏书最早刻本也是南宋翻刻，但传世的这个本子都有元、明二朝补版，即所谓“三朝本”。一九三五年商务印书馆影印的所谓“宋蜀大字本”，其实也就是这种三朝本。北京图书馆藏魏书善本三部，也都是三朝本，该馆善本书目七三四号一种和商务印书馆影印所据底本相近。

我们这次校勘所用各本有：一、商务印书馆影印百衲本二十四史本（简称百衲本）。此本虽称影印，但曾据殿本校改许多刻误，间有误改。二、明万历二十五年（一五九七）南京国子监本（简称南本）。三、明万历间北京国子监本（简称北本，所用之本有清初补版）。四、明末汲古阁本（简称汲本）。五、清乾隆四年（一七三九）武英殿二十四史本（简称殿本）。六、清同治十一年（一八七二）金陵书局本（简称局本）。以上六个本子实是一个系统，直接间接同祖三朝本，也都作了些校改，这些校改有得有失。六本中我们通校了百衲本、南本、殿本、局本，参校北、汲二本，择善而从，除必要外一般不出校记，以免烦琐。

我们还比对了太平御览所引后魏书和册府元龟、北史、资治通鉴中有关部分，也参考了通典、通志。凡据他书改字或提出疑问，均在校记中说明。

传世诸本礼志、乐志、刑罚志各脱一页。乐志脱页清代卢文弨已据通典补了几十字，三十年前陈垣同志又据册府元龟补全，一九四四年商务印书馆重印百衲本二十四史，已据陈垣同志的补页补上。礼志和刑罚志的脱页，因文字似乎衔接，从来无人注意，今亦据册府元龟、通典补入。

本书由唐长孺同志点校，魏连科同志担任了编辑整理工作。点校方面的错误，我们殷切希望读者批评指正，以便重版时改正。

中华书局编辑部

# 魏书 目录

## 卷一 帝纪第一

### 序纪

|              |   |
|--------------|---|
| 成帝毛——圣武帝诘汾   | 1 |
| 神元帝力徵        | 2 |
| 文帝沙漠汗        | 2 |
| 章帝悉鹿 平帝绰 思帝弗 | 3 |
| 昭帝禄官 桓帝猗苞    | 4 |
| 穆帝猗卢         | 5 |
| 平文帝郁律        | 6 |
| 惠帝贺傉         | 7 |
| 炀帝纥那         | 7 |
| 烈帝翳槐         | 7 |
| 昭成帝什翼犍       | 8 |

## 卷二 帝纪第二

|        |    |
|--------|----|
| 太祖道武帝珪 | 13 |
|--------|----|

## 卷三补 帝纪第三

|        |    |
|--------|----|
| 太宗明元帝嗣 | 33 |
|--------|----|

## 卷四上 帝纪第四上

|        |    |
|--------|----|
| 世祖太武帝焘 | 47 |
|--------|----|

## 卷四下 帝纪第四下

|        |    |
|--------|----|
| 世祖太武帝焘 | 63 |
|--------|----|

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 恭宗景穆帝晃            | 72  |
| <b>卷五 帝纪第五</b>    |     |
| 高宗文成帝濬            | 75  |
| <b>卷六 帝纪第六</b>    |     |
| 显祖献文帝弘            | 85  |
| <b>卷七上 帝纪第七上</b>  |     |
| 高祖孝文帝宏            | 91  |
| <b>卷七下 帝纪第七下</b>  |     |
| 高祖孝文帝宏            | 109 |
| <b>卷八 帝纪第八</b>    |     |
| 世宗宣武帝恪            | 129 |
| <b>卷九 帝纪第九</b>    |     |
| 肃宗孝明帝诩            | 149 |
| <b>卷十 帝纪第十</b>    |     |
| 敬宗孝庄帝子攸           | 171 |
| <b>卷十一 帝纪第十一</b>  |     |
| 前废帝恭              | 183 |
| 后废帝朗              | 187 |
| 出帝脩               | 188 |
| <b>卷十二补 帝纪第十二</b> |     |
| 孝静帝善见             | 199 |
| <b>卷十三补 列传第一</b>  |     |
| 皇后                |     |
| 神元皇后窦氏            | 215 |
| 文帝皇后封氏            | 216 |
| 次妃兰氏              | 216 |
| 桓帝皇后祁氏            | 216 |
| 平文皇后王氏            | 216 |

|      |            |     |
|------|------------|-----|
| 卷十四  | 昭成皇后慕容氏    | 216 |
|      | 献明皇后贺氏     | 217 |
|      | 道武皇后慕容氏    | 217 |
|      | 道武宣穆皇后刘氏   | 217 |
|      | 明元昭哀皇后姚氏   | 218 |
|      | 明元密皇后杜氏    | 218 |
|      | 太武惠太后窦氏    | 218 |
|      | 太武皇后赫连氏    | 218 |
|      | 太武敬哀皇后贺氏   | 219 |
|      | 景穆恭皇后郁久闾氏  | 219 |
|      | 文成昭太后常氏    | 219 |
|      | 文成文明皇后冯氏   | 219 |
|      | 文成元皇后李氏    | 221 |
|      | 献文思皇后李氏    | 221 |
|      | 孝文贞皇后林氏    | 222 |
|      | 孝文废皇后冯氏    | 222 |
|      | 孝文幽皇后冯氏    | 222 |
|      | 孝文昭皇后高氏    | 224 |
|      | 宣武顺皇后于氏    | 225 |
|      | 宣武皇后高氏     | 225 |
|      | 宣武灵皇后胡氏    | 225 |
|      | 孝明皇后胡氏     | 227 |
|      | 孝静皇后高氏     | 228 |
| 卷十四补 | 列传第二       |     |
|      | 神元平文诸帝子孙   |     |
|      | 上谷公纥罗子襄城王题 | 231 |
|      | 建德公婴文      | 231 |
|      | 真定侯陆曾孙轨    | 231 |

|                |     |
|----------------|-----|
| 武陵侯因           | 231 |
| 长乐王寿乐          | 232 |
| 望都公颓           | 232 |
| 曲阳侯素延          | 232 |
| 顺阳公郁           | 232 |
| 宜都王目辰          | 232 |
| 穆帝长子六脩         | 233 |
| 吉阳男比干          | 233 |
| 江夏公吕           | 233 |
| 高凉王孤玄孙那        | 233 |
| 六世孙华山王懿        | 234 |
| 裴              | 235 |
| 裴子华            | 235 |
| 子思             | 236 |
| 六世孙上党王天穆       | 237 |
| 西河公敦           | 238 |
| 司徒石            | 238 |
| 武卫将军谓子乌真 乌真子兴都 | 238 |
| 兴都子东阳王丕        | 239 |
| 淮陵侯大头          | 242 |
| 河间公齐           | 242 |
| 孙志             | 243 |
| 扶风公处真          | 243 |
| 文安公泥子屈 屈子磨浑    | 244 |
| 卷十五补 列传第三      |     |
| 昭成子孙           |     |
| 寔君             | 247 |
| 秦王翰            | 247 |

|     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 905 | 子卫王仪子中山王纂 篆弟幹       | 248 |
| 906 | 幹子桢子瑞               | 249 |
|     | 仪弟阴平王烈              | 250 |
|     | 秦王觚                 | 250 |
| 907 | 常山王遵子素 素子可悉陵 可悉陵从子昭 | 251 |
| 908 | 昭子玄 昭弟绍 可悉陵弟忠       | 251 |
| 909 | 忠子泰兴忠孙巍             | 252 |
| 910 | 忠从子晖 <sup>[1]</sup> | 253 |
| 911 | 陈留王虔子朱提王悦 崇         | 254 |
| 912 | 虔兄颤 颤子岑             | 254 |
|     | 毗陵王顺                | 256 |
|     | 辽西公意烈子拔干 拔干曾孙洪超     | 256 |
| 913 | 意烈从子栗 浑 浑子库汗        | 256 |
| 914 | 窟咄                  | 257 |
| 卷十六 | 列传第四                |     |
| 915 | 道武七王                |     |
| 916 | 清河王绍                | 261 |
| 917 | 阳平王熙子临淮王他           |     |
| 918 | 他曾孙世遵世遵弟子忻之         |     |
| 919 | 世遵弟禹 他孙法寿 法僧        | 262 |
| 920 | 河南王曜子颍川王提           | 265 |
| 921 | 提子平原                | 265 |
|     | 平原子鉴                | 265 |
|     | 兄和                  | 265 |
|     | 河间王脩嗣子略阳王羯儿         | 267 |
|     | 长乐王处文               | 268 |
| 922 | 广平王连嗣子南平王浑          |     |
|     | 浑子霄 霄孙仲同            | 268 |
| 923 | 京兆王黎                | 269 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 嗣曾孙江阳王继                 | 269 |
| 继子又又弟罗爽 继弟罗侯            | 270 |
| <b>卷十七补 列传第五</b>        |     |
| 明元六王                    |     |
| 乐平王丕                    | 277 |
| 安定王弥                    | 278 |
| 乐安王範子良                  | 278 |
| 永昌王健子仁                  | 278 |
| 建宁王崇                    | 278 |
| 新兴王俊                    | 279 |
| <b>卷第十八补 列传第六</b>       |     |
| 太武五王                    |     |
| 晋王伏罗                    | 281 |
| 东平王翰子道符                 | 281 |
| 临淮王谭子提 提子昌              | 282 |
| 昌子彧                     | 282 |
| 孝友                      | 284 |
| 昌弟孚                     | 286 |
| 广阳王建                    | 288 |
| 建子嘉                     | 288 |
| 嘉子渊 <sup>[2]</sup> 子湛 璞 | 289 |
| 南安王余                    | 292 |
| <b>卷十九上补 列传第七上</b>      |     |
| 景穆十二王上                  |     |
| 阳平王新成子颐 衍 衍子融           |     |
| 衍弟钦 钦子子孝                | 297 |
| 京兆王子推子太兴 太兴孙惊           |     |
| 太兴子仲景 遂                 | 298 |

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| 太兴弟 <u>遜</u> 弟恒       | 299      |
| <u>濟</u> 阴王小新成孙弼 翟子晖业 | 平遠王業成弟平遠 |
| 昭业 小新成孙诞              | 301      |
| 小新成子 <u>丽</u> 子显和     | 302      |
| <u>汝</u> 阴王天赐孙庆和 天赐子汎 | 303      |
| 汎弟脩义                  | 303      |
| <u>乐</u> 浪王万寿曾孙忠      | 304      |
| <u>广</u> 平王洛侯         | 304      |
| 嗣子济南王匡                | 304      |
| <b>卷十九中 列传第七中</b>     |          |
| 景穆十二王中                |          |
| 任城王云                  | 311      |
| 子澄子彝                  | 312      |
| 彝兄顺子朗                 | 324      |
| 澄弟嵩子世儻 嵩弟瞻            | 327      |
| <b>卷十九下 列传第七下</b>     |          |
| 景穆十二王下                |          |
| 南安王桢                  | 333      |
| 子中山王英                 | 334      |
| 英子熙                   | 339      |
| 熙弟东平王略弟纂 义兴           |          |
| 英弟怡 怡子鲁郡王肅 东海王晔       | 341      |
| 城阳王长寿                 | 343      |
| 子鸞                    | 344      |
| 鸞子徽                   | 344      |
| 章武王太洛嗣子彬              | 346      |
| 彬子融 融弟东安王凝            | 347      |
| 乐陵王胡儿嗣子思眷             | 348      |

|               |           |     |
|---------------|-----------|-----|
| 卷二十补 安定王休     | 子燮 愿平     | 348 |
|               | 愿平弟东莱王贵平  | 350 |
| 卷二十补 献文五王     |           |     |
| 卷二十补 安乐王长乐    | 子诠 子鉴 斌之  | 353 |
| 卷二十补 广川王略     | 子谐        | 354 |
| 卷二十补 齐郡王简     | 子祐        | 355 |
| 卷二十补 河间王若     | 嗣子琛       | 355 |
| 卷二十补 安丰王猛     |           | 356 |
|               | 子延明       | 356 |
| 卷二十一上 献文六王上   |           |     |
| 卷二十一上 咸阳王禧    | 子翼        | 359 |
| 卷二十一上 翼弟树弟晔 坦 |           | 363 |
| 卷二十一上 赵郡王幹    |           | 364 |
|               | 子谧 谧兄谌 弟谭 | 365 |
| 卷二十一上 广陵王羽    | 子欣        | 367 |
| 卷二十一上 高阳王雍    | 子端 睿 昌乐王诞 | 371 |
| 卷二十一上 北海王详    |           | 376 |
|               | 子颢 弟琰     | 379 |
| 卷二十一下 献文六王下   |           |     |
| 卷二十一下 彭城王勰    | 子劭 子直 子正  | 383 |
| 卷二十二补 孝文五王    |           |     |
| 卷二十二补 废太子恂    |           | 395 |
| 卷二十二补 京兆王愉    | 子宝炬       | 396 |
| 卷二十二补 清河王怿    |           | 397 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 广平王怀               | 399 |
| 汝南王悦               | 399 |
| <b>卷二十三 列传第十一</b>  |     |
| 卫操                 | 403 |
| 卫雄 姬濬              | 405 |
| 莫含孙题 云             | 406 |
| 刘库仁弟眷              | 406 |
| 子显族人奴真             | 407 |
| <b>卷二十四 列传第十二</b>  |     |
| 燕凤                 | 409 |
| 许谦子洛阳              | 410 |
| 张袞孙诞 袞子度           | 411 |
| 度曾孙白泽              | 413 |
| 白泽子伦               | 414 |
| 崔玄伯弟徵              | 416 |
| 族人宽宽父剖 子衡 衡子敞 钟 胫  | 419 |
| 模从子邪利 高陵           | 420 |
| 道固兄子僧祐             | 421 |
| 僧祐弟僧渊子伯𬴊 伯凤 祖螭 祖虬  | 423 |
| 僧渊从弟和 和子轨 董谧 谧父京   | 423 |
| 邓渊子颖 颖孙述 颖子宗庆      |     |
| 颖从孙羨 羨子跡           | 426 |
| <b>卷二十五补 列传第十三</b> |     |
| 长孙嵩子颓 颓子敦          | 431 |
| 长孙道生孙观             | 432 |
| 观子稚子子彦             | 433 |
| <b>卷二十六 列传第十四</b>  |     |
| 长孙肥                | 437 |